

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 61 (1999)

Heft: 11

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Weiterbildungszentrum Riniken

Telefon 056 441 20 22

Telefax 056 441 67 31

info@agrartechnik.ch

www.agrartechnik.ch

Werkstattkurse

Motorgeräte/Kleinmotoren

Kettensägen MSK

1 Tag/Fr. 90.-

Ketten- und Schwertpflege, Motorservice und Vergaserregulierung, 4.1.
Störungen beheben, Seilstarter reparieren, Stillegungsarbeiten.

Kleinmotoren MKM

2 Tage/Fr. 160.-

2- und 4-Takt-Benzinmotoren warten und reparieren, Zündung 20.3.–21.3.
prüfen, Einstellung und Störungssuche am Vergaser, Motorstilllegung.

AKTUELL

Traktorfahrkurs 640

25 Kursorte in der ganzen Schweiz

2 Tage/Fr. 490.-

Anmeldung: schriftlich/telefonisch

Umfassende Ausbildung für das sichere Lenken
landwirtschaftlicher Motorfahrzeuge.

Kursdaten auf Anfrage

Schweissen, Schneiden, Löten

Reparaturschweissen und

3 Tage/Fr. 390.-

Verschleissenschutz SEF

Der Kurs ist als Fortsetzung des Kurses Elektroschweissen 5.1.–7.1.
SER gedacht.

Autogenschweissen/Hartlöten SAL

3 Tage/Fr. 390.-

Feinbleche und Röhren schweissen. Verzinkten Stahl 21.12.–23.12.
sowie Guss- und Kupferwerkstoffe hartlöten. Schneidbrenner bedienen.

Schutzgassschweissen SGK

2 Tage/Fr. 260.-

MAG-Schweissen an dünnen Profilen und Blechen,
Kenntnisse über Metalle, Drahtelektroden und Schutzgase.

Werkzeuge/Hofwerkstatt

Hofwerkstatt planen und einrichten WHE

1 Tag/Fr. 70.-

3.2.

Auswahl der Werkzeugsätze und Einrichtungen nach
Betriebsstruktur und Art des Maschinenparks. Qualitäts-
anforderungen an Elektrowerkzeuge.

Neu im Kursangebot

Störungssuche mit Prüfgeräten WSP

1 Tag/Fr. 90.-

2.3.

Kennenlernen zweckmässiger Prüfgeräte (Multitester) und
Prüfmethoden, bei der Störungssuche systematisch vorgehen,
Testergebnisse auswerten und die richtigen Massnahmen treffen.

Traktoren/Dieselmotoren

Dieselmotoren pflegen, einstellen, reparieren, einwintern TDM

2 Tage/Fr. 160.-

Einstell- und Reparaturarbeiten an Zylinderkopf, Kühl- und Kraft-
stoffanlage, Störungssuche, Servicearbeiten zum Überwintern. 6.1.–7.1.
28.2.–29.2.

Traktoren zur MFK-Nachprüfung instand stellen TNP

5 Tage/Fr. 400.-

Lenkung, Vorderachse, Bremsen, Kupplung und Beleuchtung
instand stellen. Abdichten bei Ölverlust am Motor oder Getriebe.
10.1.–14.1.

Elektrik und Beleuchtung

Fahrzeugelektrik EFZ

1 Tag/Fr. 90.-

Anhängerbeleuchtung nachrüsten und instand setzen,
Richtungsanzeiger und Lichtanlage am Traktor reparieren.
11.1.
6.3.

Anlasser, Lichtmaschinen/Alternatoren EAL

1 Tag/Fr. 90.-

Funktion von Anlasser- und Ladestromkreis, Störungssuche,
ersetzen von defekten Teilen, Kontrolle der Starthilfen.
13.1.



Anmeldung für Werkstatt- und EDV-Kurse

Kurs und Typ:

Datum Kursbeginn:

Name:

Adresse:

PLZ/Wohnort:

Tel./Fax:

Einerzimmer (Fr. 25.– bis Fr. 38.– inkl. Frühstück)

Doppelzimmer (Fr. 24.– bis Fr. 33.– inkl. Frühstück)

Bringe folgende Maschinen, Geräte zum Kurs mit:

.....

Senden Sie mir die Broschüre «Kursangebot»

Datum und Unterschrift:

Einsenden oder faxen an SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken
Fax: 056 441 67 31

KOHLI-EMAIL-SILOS

Mit Unten- oder Oben-entnahmefräsen



H. KOHLI
BEHÄLTERBAU
GISIKON

TEL. 041-455 41 41 - FAX 041-455 41 49

Wir beraten Sie
kostenlos

...für die optimale und
problemlose Konservierung
von **GRAS UND MAIS**

Ihre Bedürfnisse sind entscheidend.

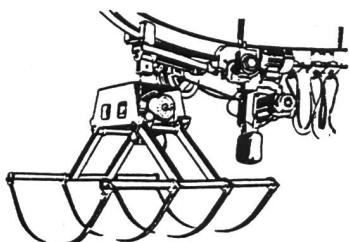
Rufen Sie uns an, und sagen Sie uns,
was Sie benötigen!

Telefon 041 455 41 41

TRANSPORT- UND ENTNAHMEKRAN

für Heu, Silo,
Quadro- und
Rundballen

NEU
Hydraulik-Greifer
für Silage



- ab Fr. 4384.- inkl. Steuerung und mech. Heuzange
- Hubkraft von 320 bis 1260 kg
- Er fährt Steigungen bis 30 Grad (52%)
- Hand- oder vollautom. Steuerung
- Automatische Anhalte-Stationen
- **NEU mit Funk-Fernsteuerung
(Durch BAKOM zugelassen)**
- **Vollhydraulischer Greifer**
- Ballenzange (für Rundballen Ø 180 cm/500 kg)
+ Quadroballen
- Mech. Heuzange 750 oder 1000 mm

ZUMI meint:
Noch heute vom Fachmann unver-
bindliche Beratung verlangen!



Zumstein AG
Fax 032 665 36 57 Zuchwil
3315 Bätterkinden 032 665 35 31



DAEWOO
DAEWOO HEAVY INDUSTRIES LTD

Endlich auch in der Schweiz!



Bereits ab Fr. 20 500.-

MAX URECH

Lager- und Fördertechnik
CH-5606 Dintikon Tel. 056/616 70 10
http://www.max-urech.ch Fax 056/616 70 20



D15S

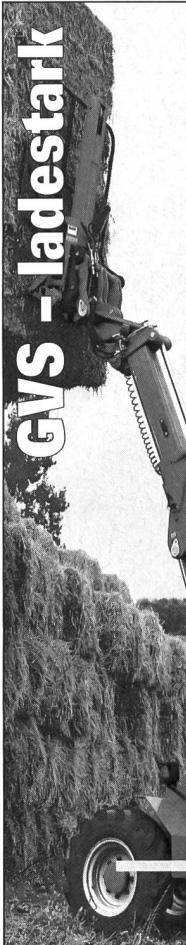
Diesel-, Benzin- und Elektroantrieb
Nutzlast 1,5 – 15,0 t
Hubhöhen 3,0 – 6,0 m

Die Hofarbeiter. Vom GVS.

Schäffer
Lader

Hof-Lader Teleskop-Lader Rad-Lader

Überlegene Technik in kompakter Form.



GVS

Land- und Kommunalmaschinen

8207 Schaffhausen
Tel. 052 644 29 00 • Fax 052 644 29 29
Internet: http://www.gvs.ch • e-mail: gvs@schaffhausen.ch

Kombinierte Weiterbildung

Werkstatt-Lehrgang K30	30 Tage/Fr. 1950.–
Umfassende Ausbildung im Elektro- und Autogenschweißen, Hartlöten, Schneidbrennen sowie Reparatur- und Servicearbeiten an Traktoren, Futtererntemaschinen und Transportanhängern. Fahrzeugbeleuchtung reparieren. Verschleiss-schutzmassnahmen an Bodenbearbeitungsgeräten.	31.1.–10.3.

Kunststoffschweissen, Polyesterbeschichtungen MES3

1 Tag/Fr. 90.–

Heissluftschweissen von Blachen, Rohren, Formteilen usw.
Beschichtungen in Futterkrippen sowie auf Wänden und Böden.

27.3.

Wandrenovation mit Plättli, Rollputz und Aufziehputz MES6
--

1 Tag/Fr. 90.–

Materialauswahl, Verfahren kennen, Raumgestaltung, Materialliste, Arbeitstechniken.

18.1.

19.1.

Futtererntemaschinen

Doppelmesser-Mähwerke LDM	1 Tag/Fr. 90.–
Revision, Einstellung. Aufarbeiten gebrauchsfähiger Verschleissteile.	23.2.

Fingerbalken-Mähwerke LFM	1 Tag/Fr. 90.–
Revisions- und Richtarbeiten mit zeitsparenden Einstellmethoden.	27.1. 18.2.

Gelenkwellen LGW	1 Tag/Fr. 90.–
Schutzeile, Schieberohre, Kreuz- und Weitwinkelgelenke reparieren, Überlast- und Freilaufkupplungen prüfen und instand stellen.	21.2.

EDV-Kurse

- Kompetente Kursleitung und angenehme Kursambiance an 8 PC-Arbeitsplätzen, mit Pentium Prozessoren und Windows 95/98 ausgerüstet, garantieren für den Lernerfolg.
- Die Kursunterlagen sind im Kursgeld inbegriffen.
- In Klammern: Preis pro Person, wenn zwei Personen einen PC-Arbeitsplatz benutzen (max. 3 pro Kurs).
- Auf Anfrage: Kurse nach Mass für Gruppen, Firmen und Organisationen.



Hydraulik

Hydraulikzylinder und -armaturen HFZ	1 Tag/Fr. 90.–
Wartung von Hydraulikanlagen, Zylinder reparieren, montieren von Stahlrohr- und Schlauchleitungen, Pumpen, Ventilen, Hydromotoren.	23.11. 15.2.

Hydraulische Anhängerbremsen HAB	2 Tage/Fr. 200.–
Einbauen und abstimmen vorbereiteter Bausätze an mitgebrachten Anhängern, Druckfässern usw.	24.11.–25.11. 16.2.–17.2.

Grundkurse

Einführung in die EDV IEE	Fr. 700.– (550.–)
3 Tage bzw. 24 Lektionen	6.7./13. Dez. 1999
«Es ist gar nicht so schwierig wie man meint»	6.10./11. Jan. 2000
Übersicht über die spezifischen Begriffe der «Computer-sprache». Funktion von PC und Drucker. Erklärung wichtiger Begriffe der Hardware und der Betriebssysteme. Einsatz des PC mit Windows 95/98, Textsystem, Adressverwaltung und Hilfsprogrammen.	7.8./14. Febr. 2000
Keine Vorkenntnisse erforderlich.	



Fahrerinstruktions-Kurse

Mähdreschertechnik LMD	3 Tage/Fr. 240.–
Fahrerschulung und Unterhalt, Organisation im Lohnunternehmen.	29.3.–31.3.

Betriebssystem

Einführung in Windows IE98	Fr. 480.– (400.–)
2 Tage bzw. 16 Lektionen	9.14. Dez. 1999
«Das Standardbetriebssystem»	17./18. Jan. 2000
Windows 98 erleichtert die Bedienung des PC erheblich und steigert dessen Benutzerfreundlichkeit. Installieren und konfigurieren von Windows 98. Einbinden von Anwenderprogrammen. Konfigurieren von Peripheriegeräten. Selbsthilfe bei Störungen. Der Kurs eignet sich auch für Benutzer von Windows 95. PC-Grundkenntnisse erforderlich.	

Administration/Büro

Grundkurs – Word für Windows 7.0/8.0 IWW	Fr. 480.– (400.–)
2 Tage bzw. 16 Lektionen	20./21. Dez. 1999
«Die meistgebrauchte Textverarbeitung»	24./25. Jan. 2000
Installation und Konfiguration des Programmes. Grundfunktionen. Texte erstellen, überarbeiten, umstellen und kopieren. Rechtschreibung, Trennhilfen und Textbausteine. Erstellen von Tabellen, Serienbriefen und Adressetiketten und Grafiken.	
PC-Grundkenntnisse erforderlich.	

Vertiefung – Word für Windows 7.0/8.0 IWV Fr. 240.– (200.–)
 1 Tag bzw. 8 Lektionen 20. Jan. 2000
 «Die noch zuwenig bekannten Möglichkeiten von Word» 3. Febr. 2000
 Der gekonnte Umgang mit Textbausteinen, Formatvorlagen, Formularen und die Verbindung zu andern Programmen. Das Know-how für effizientes und befriedigendes Arbeiten mit Word.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Workshop –

Tabellenkalkulation Excel 7.0/8.0 ITE Fr. 480.– (400.–)
 2 Tage bzw. 16 Lektionen 3./21. Jan. 2000

«Für jede Anwendung – speziell aber für die IP-Aufzeichnungen geeignet» 4./18. Febr. 2000

1. Tag: Auffrischen der Excel-Kenntnisse. Installation und Konfiguration des Programmes. Die Tabellenkalkulation mit Datenverwaltung und Grafik als BetriebsführungsInstrument. Erstellen, gestalten und auswerten von Tabellen, Datenbanken und Grafiken. Datenaustausch mit andern Programmen.

2. Tag: Einsatz der Tabellenkalkulation Excel mit den eigenen Betriebsdaten zur einfacheren Betriebsplanung und Führung der erforderlichen Listen und Berechnungen: ökologische Ausgleichsflächen, Fruchfolgeplan, Bodenschutzzindex, Düngerplan und Betriebstagebuch.

Die Datei «IP-1999/2000» mit den aktuellen Formularen wird den Kursteilnehmern auf einer Diskette gratis abgegeben. Bringen Sie Ihre Betriebsdaten mit und arbeiten Sie damit am Kurs.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Büroadministration/ Lohnunternehmen BS 500 ILU Fr. 240.– (200.–)
 1 Tag bzw. 8 Lektionen 27. Jan. 2000

«Das Allrounderprogramm für den Profi»

Einsatz eines modular aufgebauten Büroadministrationsprogrammes für Lohnunternehmer, Maschinenringe und Betriebsleiterbüros. Kundenstamm, Adressverwaltung, Rapport-, Rechnungs-, Mahnwesen. Buchhaltung, Text und Statistiken.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Maschinenkostenberechnungen IMK Fr. 240.– (200.–)
 1 Tag bzw. 8 Lektionen 19. Jan. 2000

«Das Programm zum Geld sparen»

Das Programm *Tarifat* behält die Übersicht über die Kosten des Maschinengparks. Modellrechnungen mit den tatsächlichen Betriebszahlen erlauben die Optimierung der Kosten. Das PC-Programm *Tarifat* ist am Kurs zu Fr. 60.– erhältlich.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Grafikprogramme

Präsentation mit PowerPoint IPP Fr. 240.– (200.–)
 1 Tag bzw. 8 Lektionen 12. Jan. 2000

«Präsentationen wie im Fernsehen»

Die Ansprüche des Publikums an die einen Vortrag begleitende Präsentation werden immer höher. Ein wirksamer Auftritt wird unterstützt durch ansprechende, fesselnde Folien, welche, sofern die Technik vorhanden ist, direkt aus dem PC projiziert werden. Mit PowerPoint produzieren Sie Daten- oder Hellraumprojektionen, welche beim Publikum ankommen. Kursinhalt: Bearbeiten einer Präsentation, bearbeiten und einfügen von Objekten und grafischen Elementen, Präsentationslayout, Präsentation am Bildschirm.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Internet

Internet – Einstieg und Nutzung INE Fr. 240.– (200.–)

1 Tag bzw. 8 Lektionen 2. Dez. 1999

«Das Internet kennenlernen» 31. Jan. 2000

Was bietet mir das Internet, welche Anforderungen stellt es an meinen PC und was kostet es? Die Möglichkeiten eigener Homepages, senden und empfangen von E-Mails und das Surfen im Internet.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Internet – Die eigene Homepage INH Fr. 240.– (200.–)

1 Tag bzw. 8 Lektionen 16. Dez. 1999

«Der professionelle Auftritt im Internet» 1. Febr. 2000

Erstellen der eigenen Homepage. Die verschiedenen Werkzeuge. Fragen der interaktiven Möglichkeiten. HTML-Konventionen. Datentransfer (FTP).

Internetkenntnisse erforderlich.

Internet für Senioren INS Fr. 240.– (200.–)

2×½ Tag bzw. 8 Lektionen 1. Tag: 15. Dez. 99/7. Jan. 2000

vormittags oder nachmittags

2. Tag: 22. Dez. 99/14. Jan. 2000 vormittags oder nachmittags

älteren Leuten eine Fülle von Informationen und interessanten Aktivitäten für die Freizeit. Besuchen Sie die spezielle «Senioren-Homepage» und kommunizieren Sie mit Freunden im Internet über E-Mails. Die Möglichkeiten eigener Homepages, senden und empfangen von E-Mails und das Surfen im Internet.

PC-Grundkenntnisse erforderlich.

Allgemeine Hinweise

- Die Kurseinladung wird spätestens 5 Tage vor Kursbeginn verschickt. Sie enthält: Liste der Teilnehmenden, Rechnung, Infoblatt: Kursbeginn, Ortsplan Rinken, Bahn- und Busverbindungen.
- Mittagessen im Restaurant; Getränkeautomat und Mikrowellengerät in der SVLT-Cafeteria.
- Vermittlung von Einzel- oder Doppelzimmer in Privathaushalten. Zimmerzuteilung in der Reihenfolge der Anmeldungen.
- Maschinen, Maschinenteile und Geräte können in den Kursen gewartet und repariert werden. (Bitte auf dem Anmeldetalon vermerken.)
- Kursausweis nach mehrtägigen Kursen bzw. Kurseintrag im Berufsausweis (mitbringen).
- Allfällige Kursannullation mangels Teilnehmerzahl: Die Angemeldeten werden nach Möglichkeit bis fünf Tage vor Kursbeginn benachrichtigt.
- Bei Abmeldung innerhalb von 14 Tagen vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 60.– verrechnet, wenn keine zwingenden Gründe vorliegen. Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen.
- Anmeldetalon Seite 9 benutzen.

Transfer gefällig?

Die Profis in Sachen Logistik. Für jede Position die richtige Lösung.



ROHRER-MARTI

Ulrich Rohrer-Marti AG, Industriestrasse 53, CH-3052 Zollikofen
Telefon (+41) 031-911 11 57, Fax (+41) 031-911 53 14



Kalmar
Frontstapler von 5 bis 90 t



Vestergaard
Pallettenhub- und Hochhubwagen, Elektrodeichselgeräte von 1 bis 3 t



TCM
Frontstapler von 1.5 bis 90 t.
Mit thermischem oder elektrischem Antrieb



CROWN
Elektrische Flurfördergeräte, vom Handhubwagen bis zum Hochregalgerät

Auch grosse Auswahl an Occasionen. Kauf-Tausch-Miete-Leasing

AL MÜLLER PASTA AARAU

REFORM bringt Fortschritt im Bergland

MOUNTY 65

Der Bergtraktor, der hält was er verspricht.



✓ 63 PS und Schlagkraft nicht nur beim Mähen

✓ Arbeitskomfort und Sicherheit

✓ Tief gebaut mit geringem Eigengewicht

✓ starke Hubwerke – hohe Zugleistung

✓ REFORM Allradlenkung

Die neue Metrac Generation

G4

Mit 42 PS, Nachfolger der Erfolgsmodelle 3003 und 3004, mit innovativen Weiterentwicklungen

G5

Mit 46 PS, der große Bruder – noch stärker mit größerer Bereifung

H6

Mit 56 PS und Hydrostat – das Spitzenmodell

Gemeinsame Vorteile:

Hydraulikfunktionen per Knopfdruck, z.B. Allradlenkung, umschaltbar auf Front-, Heck- und Hundeganglenkung, geräumiger Komfort-Fahrerstand mit Multifunktionshebel



AGROMONT AG

Hünenberg, CH-6343 Rotkreuz ZG

Tel. 041 / 784 20 20

<http://www.agromont.ch>, e-mail: agromont.ag@bluewin.ch



T e c h n i k i n b e s t e r F o r m